



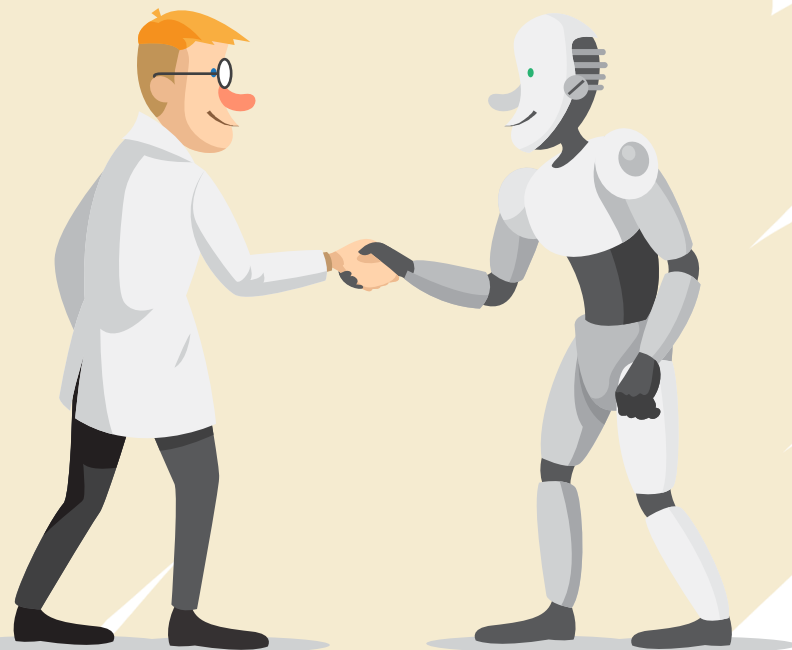
对外经济贸易大学
University of International Business and Economics

计算机辅助翻译AI+课程

第8讲： 机器翻译与大语言模型 技术与应用概论

黄婕

2026年5月8日



本节 内容



1. 初识机器翻译

2. 机器翻译的瓶颈



3. 机器翻译的
发展历史

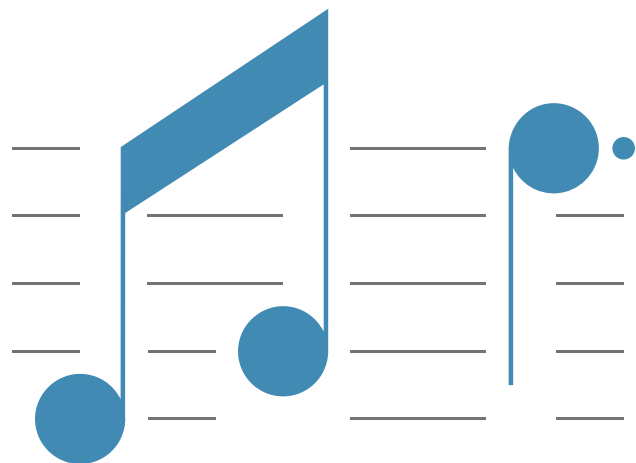
4. 挑战和前景



5. 小组作业+汇报

AI 智能体
设计教程





1. 初识机器翻译

什么是机器翻译?



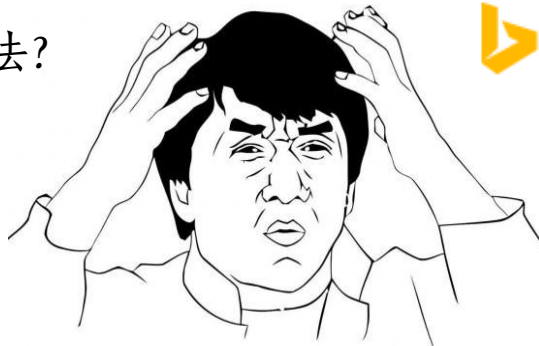
基于实例的翻译方法?



基于规则的方法?

基于统计的方法?

基于神经网络的翻译方法?



基于中间语言的翻译方法?



国内有哪些机器翻译团队?



中国科学院计算技术研究所
INSTITUTE OF COMPUTING TECHNOLOGY, CHINESE ACADEMY OF SCIENCES



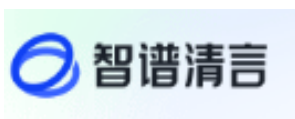
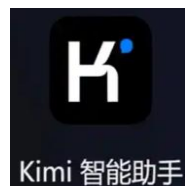
常见机器翻译产品有哪些？

-  谷歌翻译
-  腾讯翻译君
-  阿里翻译
ALIBABA TRANSLATE
-  Bai du 翻译
-  有道翻译
-  搜狗翻译
-  小牛翻译
NiuTrans.vip
-  Bing
-  云译
-  aws
-  DeepL
-  Yandex
-  Tencent TranSmart

垂直领域机器翻译

-  阿里翻译
ALIBABA TRANSLATE
-
-  阿里翻译
ALIBABA TRANSLATE (医疗)

常见的大语言模型有哪些？



在语言服务行业的应用如何？

翻译及语言服务提供方与需求方均表示看好机器翻译前景。

被调查的企业52.9%的翻译项目使用了机器翻译。

中国翻译协会，2024中国翻译行业发展报告

应用领域广泛

人际沟通

- 个人出国翻译
- 智能问答翻译
- 电话口译
- 国际会议同传
- 社区口译
- 电子邮件翻译
- 即时通信翻译
- ...

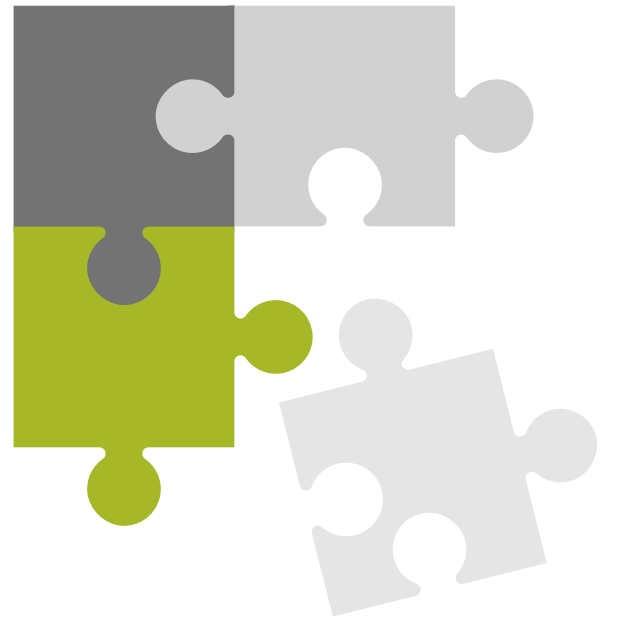
信息分析

- 网页翻译
- 跨境电商翻译
- 跨语言舆情分析
- 信息安全翻译
- 行业新技术追踪
- 专利信息检索
- 自动摘要
- ...

跨文化传播

- 专利摘要翻译
- 影视字幕翻译
- 图书出版翻译
- 新闻传媒翻译
- CAT调用机器翻译
- 交互式机器翻译
- Office翻译插件
- ...

2. 机器翻译的瓶颈



机器翻译的困难

自然语言中普遍存在的歧义和未知现象

- 白天鹅飞了/南京市长江大桥/她背着生病的丈夫，给毕节地区的希望小学捐款/休假式治疗/维修性拆除/节操碎了一地

机器翻译不仅仅是字符串的转换

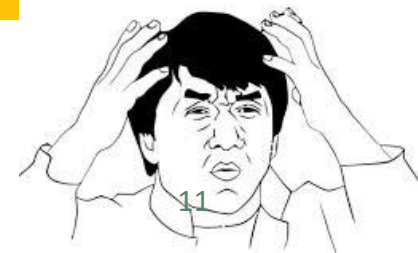
- 青梅竹马/高山流水/江湖/印堂发黑/欲练神功，必先自宫/一饮一啄饱蘸苦辣酸甜/面子/阳春白雪/下里巴人/你妈叫你回家吃饭了

机器翻译的解不唯一，而且始终存在人为的标准

- 这也是翻译专业的同学需要面对的问题

各类修辞的文学句段

- 最是那一低头的温柔，像一朵水莲花不胜凉风的娇羞



机器翻译的困难—名词术语

夫妻肺片

Couple's lung slices

Sliced beef and ox tongue in chili sauce

水煮鱼

Boiled fish

Boiled fish in chili oil

馒头

Steamed bread

Steamed bun

机器翻译的困难—古诗词

松下问童子，言师采药去。
只在此山中，云深不知处。

谷歌翻译：

Panasonic asked the boy, herbalist herbs to go.
Only in this mountain, cloud depths do not know.

人工翻译（林语堂）：

I asked the boy beneath the pines.
He said, "The master's gone alone,
Herb-picking somewhere on the mount.
Cloud-hidden, whereabouts unknown."

机器翻译的困难—歧义

We do chicken right.

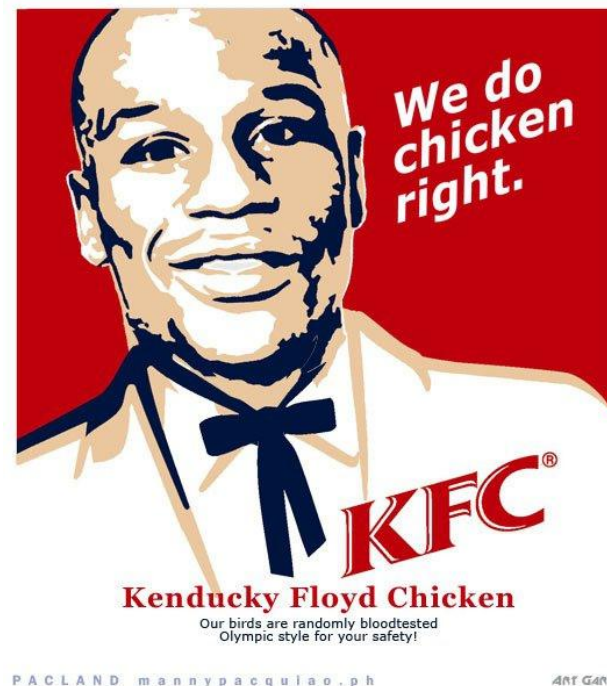
Google: 我们做的对。

百度: 我们是烹鸡专家。

腾讯: 我们做鸡是对的。

有道: 我们做鸡是对的。

DeepL: 我们的鸡肉做得很好。



机器翻译的困难—歧义

词义消歧

原文：老子是春秋时期的教育家。

译文：Lao Zi is an educator during Spring and Autumn period.

原文：老子砍死你！

译文：I cut you dow!

原文：老子出生在鲁国。

译文：Lao Tze was born in Lu.

原文：老子出生在山东！

译文：I was born in Shandong!

机器翻译译文质量评测案例

 一者科技

5款主流机器翻译质量评测

评测金融、IT、法律三个领域中英各50句，5款主流机器翻译中到英BLEU对比结果

	金融	IT	法律
百度	24.64	27.30	28.59
DeepL	29.12	26.84	26.90
GPT 3.5 turbo	25.24	26.93	24.47
GPT 4 turbo	29.88	25.69	28.89
Gemini 1.0 Pro	24.09	24.20	25.85

练习：机器翻译的质量评估

常见机器翻译自动质量评估的指标

BLEU

2002年 - 基于n-gram匹配的统计方法



METEOR

2007年 - 融合语言学资源的混合方法



TER

2006年 - 基于编辑距离的算法



COMET

2020年 - 基于深度学习的神经网络方法



MT自动质量评估的核心工作原理

BLEU

- 计算机器翻译与参考翻译之间的n-gram重叠度，依赖于精确词汇匹配

TER (Translation Edit Rate)

- 计算将机器翻译转换为参考翻译所需的最少编辑操作数（插入、删除、替换、移动），基于表面形式的比较

METEOR








- 结合精确率、召回率和词序信息，同时考虑同义词、词干和词形变化，语言资源依赖（需要同义词词典等）

新指标：COMET

- 使用预训练多语言模型（如XLM-RoBERTa）学习源文本、机器翻译和参考翻译之间的关系

Summary



	BLEU	TER	COMET
Evaluation Focus	 Accuracy	 Word error rate	 Transiation quality
Approuch	Matching h-grams	Edit distance	Neural model 
Relationship to Human Judgment	 Indirect	 Indirect	 Direct
Complexity	★★	★★★★	★★★★
Correlation with Human Judgment	★★★★☆	★★★★☆	★★★★☆
Resource Requirements	★★★★☆	★★☆☆	★★★★☆

练习: BLEU值的计算和解读

▶ MT自动评估计算工具

- ▶ 输入两份译文，一键计算评测指标得分
- ▶ 适用于MTPE教学、译文评测等场景下，计算机器译文/学生译文与参考译文的相似差异程度

▶ 工具链接

▶ <https://translate.tilde.ai/bleu#/>

▶ 工具演示

Interactive BLEU score evaluator

Perform comparative quality evaluations of files translated with one or more MT systems. This allows you to compare MT output with human translations and compare the BLEU scores of various MT systems. [Click here to learn more.](#)

Step 0: Pick source file (Optional)

选择文件 Source_text.txt

Step 1: Pick human translated file

选择文件 Human_translation.txt

Step 2: Pick machine translated file

选择文件 Machine_translation_1.txt

Step 3: Pick second machine translated file (Optional)

选择文件 Machine_translation_2.txt

Lowercase Calculate BLEU Display
Tokenized
Difference highlighting

Score

BLEU:	2.10	0.26
Precision x brevity:	2.32 × 90.23	2.09 × 12.18
Type	1-gram 2-gram 3-gram 4-gram	1-gram 2-gram 3-gram 4-gram
Individual	37.38 5.00 0.54 0.29	23.68 1.61 0.93 0.54
Cumulative	33.73 12.34 4.19 2.10	2.89 0.75 0.40 0.26
Export data	CSV	

BLEU值的解读方法

通常 BLEU 有两种显示方式：

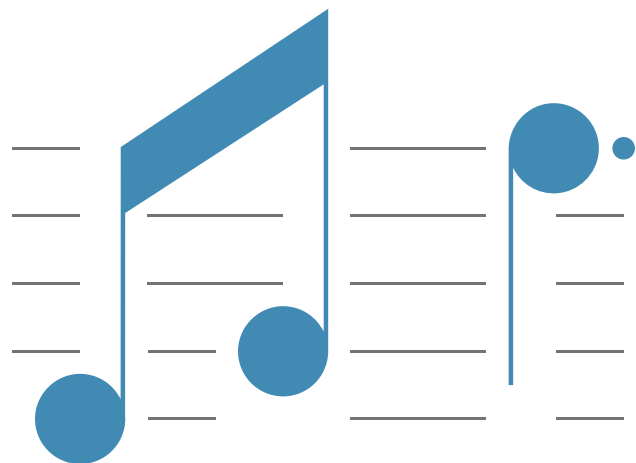
- 0-1 之间的小数（例如 0.32）
- 0-100 之间的百分制（例如 32）

关键点：BLEU 最有意义的用法，是“比较”而不是“绝对数值”。

- 比如：系统 A BLEU = 32，系统 B = 35
→ 通常可以说 B 比 A 略好
- 不同测试集/不同参考译文之间的 BLEU 不宜直接对比。

n-gram 精确率（1-gram, 2-gram, 3-gram, 4-gram）：

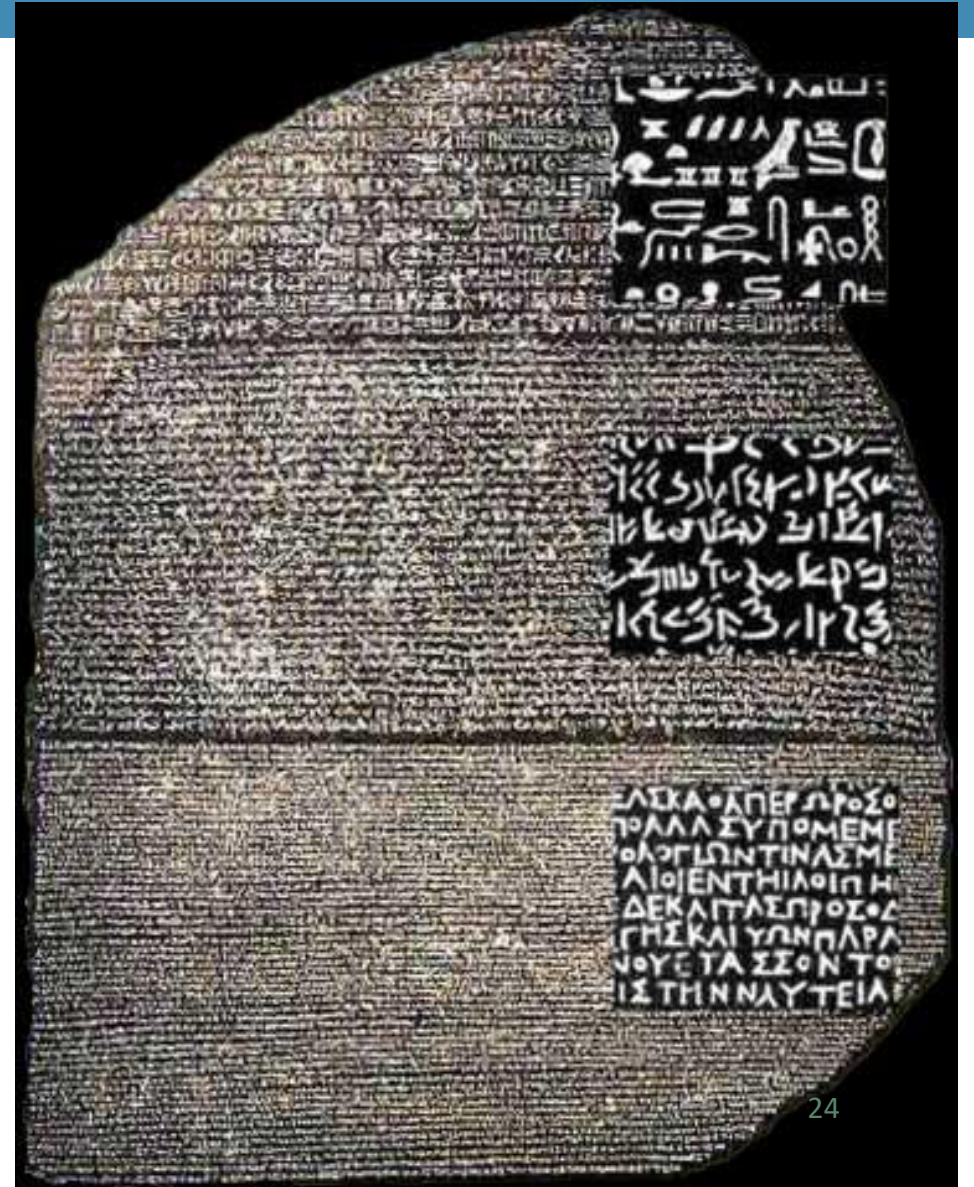
- 1-gram：单词层面匹配率
- 2-gram：连续两个词的匹配率
- 越高说明你的翻译在词序列上越接近参考译文。



3. 机器翻译的发展历史

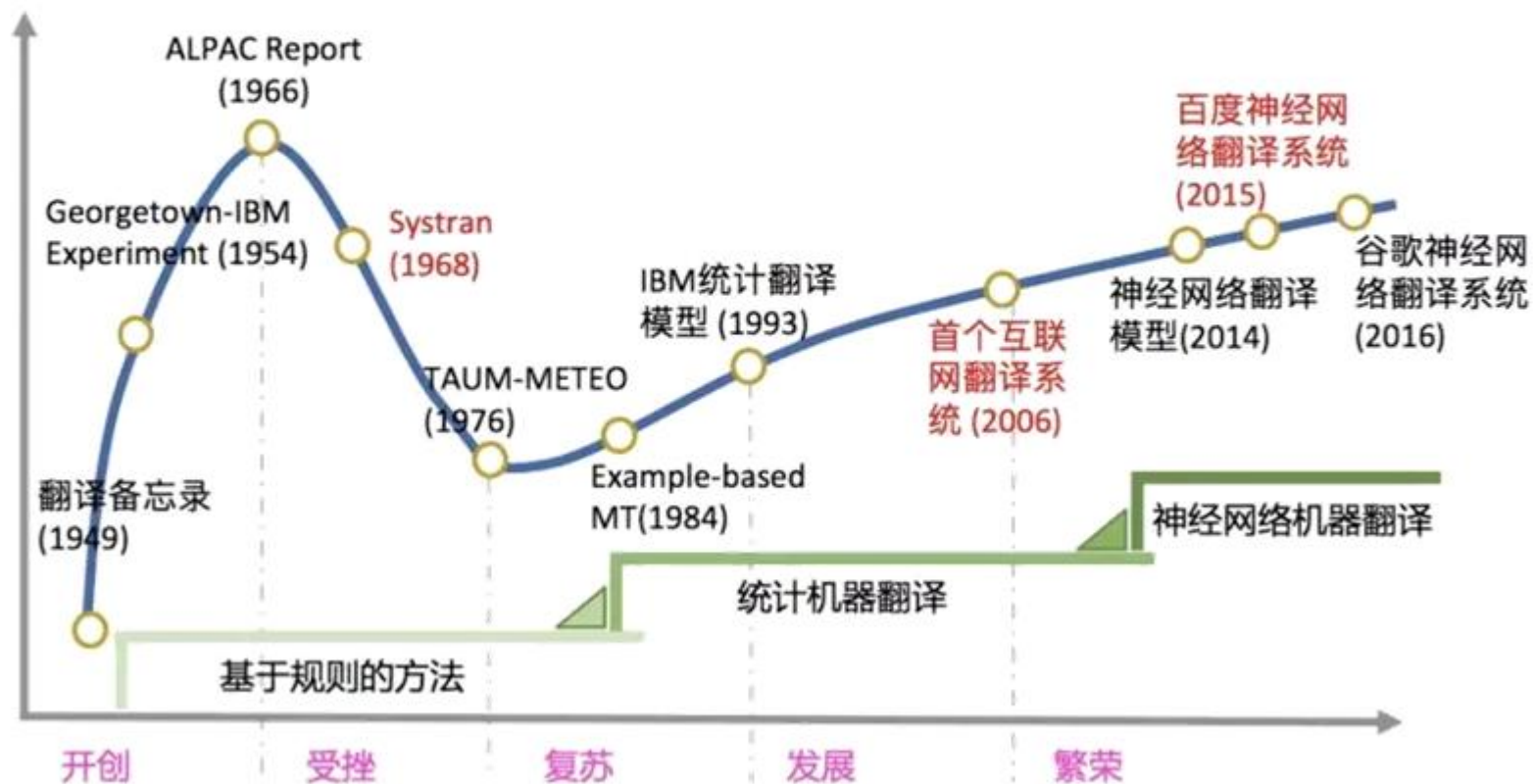
罗塞塔石碑？

- 罗塞塔石碑是一块非常著名的古代文物，发现于1799年的埃及。
- 石碑上刻有同一段文字，分别用三种语言书写：**古埃及象形文字**、**古埃及草书**和**希腊文**。由于当时希腊文已经被解读，所以石碑提供了破译古埃及文字的线索。
- 罗塞塔石碑上刻有同一段文字的三种语言版本，这启发了人们对于使用**多语言对照**的方法来解决翻译难题的思路。类似地，机器翻译也借鉴了这种思想：对比源语言和目标语言之间的多种对照版本。



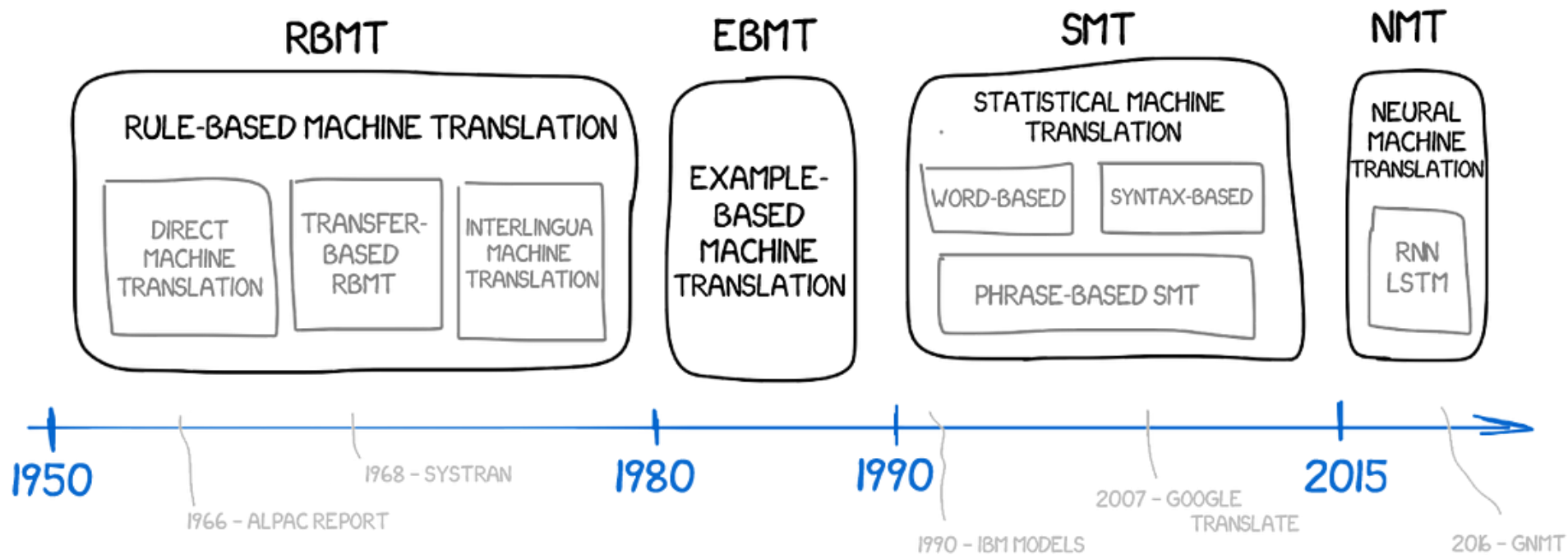
机器翻译发展历程

机器翻译发展历程



机器翻译：几个关键阶段

A BRIEF HISTORY OF MACHINE TRANSLATION



IBM Technology

मैं आपसे ।

Hello [foreign language...]
你好 [外语...]



机器翻译的技术发展阶段

- 基于规则的机器翻译 (**Rule-based** machine translation)
- 基于实例的机器翻译 (**Example-based** machine translation)
- 统计机器翻译 (**Statistical** machine translation)
- 神经网络机器翻译 (**Neural** machine translation)
- 大语言模型的机器翻译 (Machine translation using **large language models**)

四种机器翻译技术的工作原理是什么？

[阅读文献：第1章-机器翻译简介-肖桐-朱靖波.pdf](#)

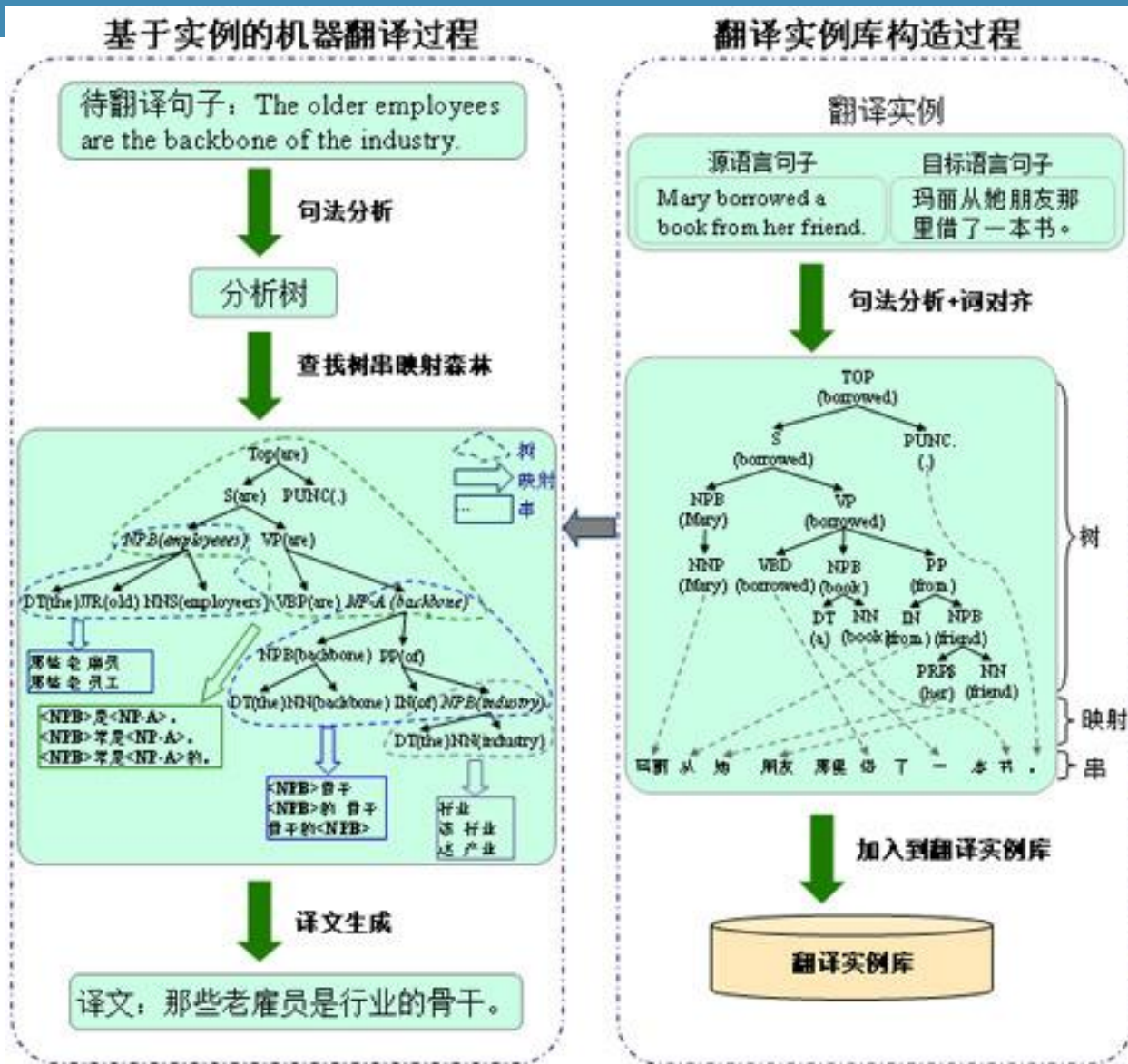
1. 基于规则的机器翻译 (RBMT)

资源: 规则库

- 1: If 源 = “我”, then 译 = “I”
- 2: If 源 = “你”, then 译 = “you”
- 3: If 源 = “感到满意”,
then 译 = “be satisfied with”
- 4: If 源 = “对... 动词 [表态度]”
then 调序 [动词 + 对象]
- 5: If 译文主语是 “I”
then be 动词为 “am/was”
- 6: If 源语是主谓结构
then 译文为主谓结构

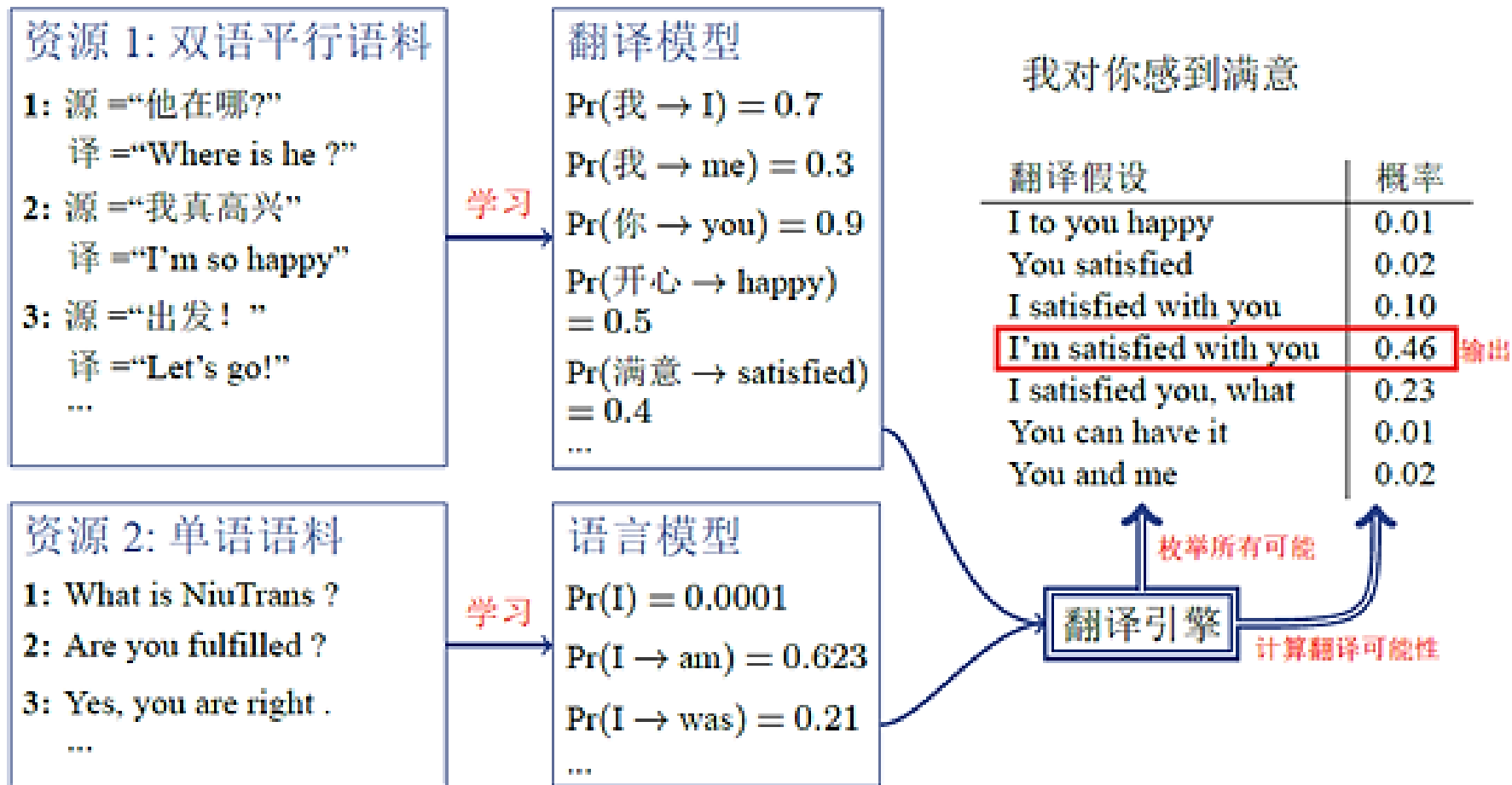


2. 基于实例的机器翻译 (EBMT)



东芝中国研发中心
2007³⁰

3. 基于统计的机器翻译技术



统计机器翻译技术示例

The weather is very
changeable
年年在这个时候天气都变化无常。

He's a very nice man.
他是个很好的人。

You're very chatty today, Alice.
艾丽斯，你今天很健谈。

今天天气晴朗。
今天天气很暖和。
起初天气很好。
天气很好,旅游是再好不过了。
旅客: 好的,今天天气很好

翻译模
型

语言模
型

调序模
型.....

解码器

$$\hat{T} = \underset{T}{\operatorname{argmax}} p(T) \times p(S|T)$$

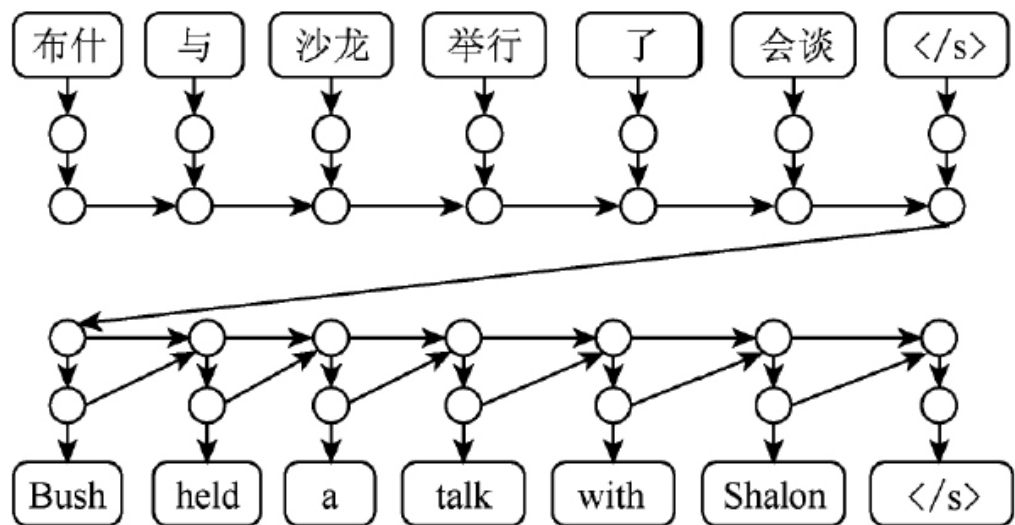
$$\log p(t|s) = \sum_{i=1}^n \lambda_i h_i(t, s)$$

对数线性模型

The weather is / nice / today / .

今天 / 天气 / 很好 / 。

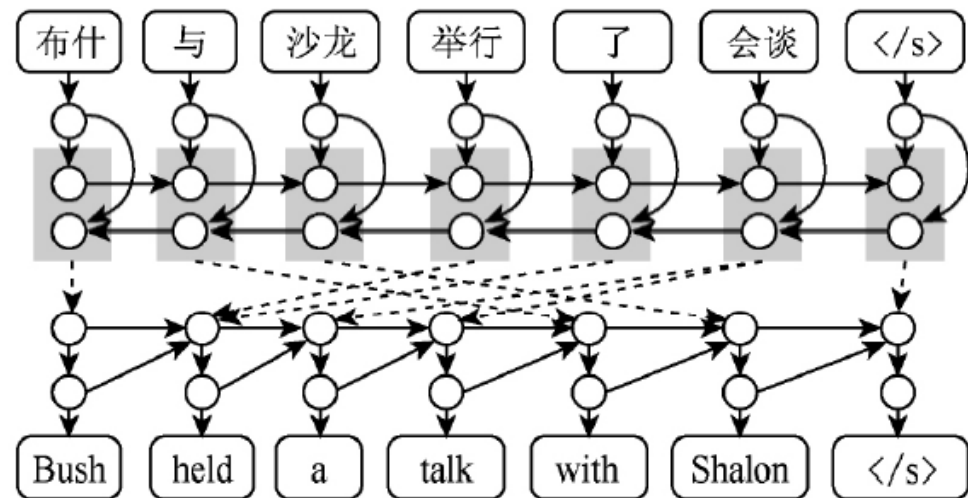
4. 神经网络机器翻译



○ Word Embeddings and Hidden Layers in the Neural Network

Fig. 2 The encoder-decoder framework

图 2 编码器-解码器框架



■ Concatenations of Two Hidden States
→ Connections Between Layers in the Neural Network
--- Dominant Attentional Connections
○ Word Embeddings and Hidden Layers in the Neural Network

Fig. 3 Attention-based neural machine translation

图 3 基于注意力机制的神经机器翻译

5. 大语言模型的机器翻译

新特性：大模型+大数据

编码器-解码器架构

这是机器翻译模型的基本框架。编码器负责将输入文本编码成一个语义向量，解码器则利用这个语义向量生成目标语言的文本。

循环神经网络 (RNNs) 或者注意力机制

在编码器和解码器中通常会使用循环神经网络或者注意力机制来捕捉输入文本和输出文本之间的长期依赖关系和语义信息。

词嵌入 (Word Embeddings)

将单词表示为连续的向量空间中的点，这样可以更好地表示单词之间的语义关系。

端到端学习

大型语言模型通常采用端到端的学习方法，即直接从原始输入到目标输出进行学习，而不需要手工设计特征或者规则。

大规模数据集的训练

这些模型通常需要大量的双语数据来进行训练，以便学习到有效的翻译规则和语言模式。

案例：大语言模型翻译应用—DeepSeek为例

电脑
端：

通过官方
网页调用

移动
端：

DeepSeek
APP

API调用：

第三方软件

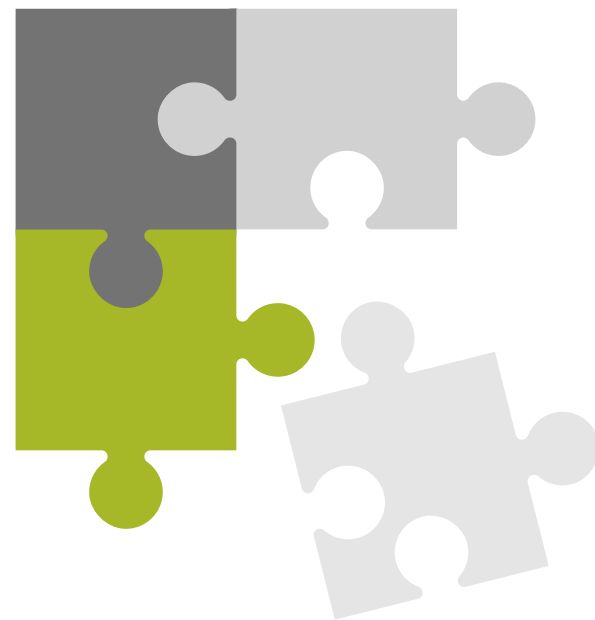
本地
部署

其他大语
言模型

在线翻译
平台

翻译智能
体（Agent）

4. 挑战和前景



机器翻译存在的问题：2024

Pang, J., Ye, F., Wang, L., Yu, D., Wong, D. F., Shi, S., & Tu, Z. (2024). Salute the Classic: Revisiting Challenges of Machine Translation in the Age of Large Language Models. arXiv preprint arXiv:2401.08350.

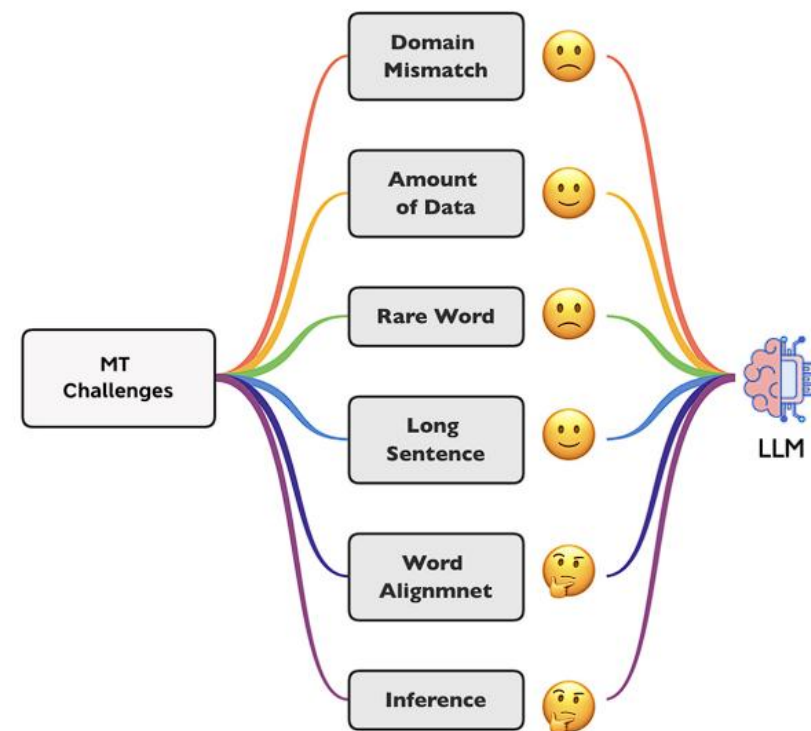


Figure 1: The six MT challenges are revisited in the context of LLM. Emojis symbolize the key findings: a 'smiley face' for issues largely addressed, a 'thinking face' indicating partial alleviation with ongoing concerns, and a 'sad face' for persisting unresolved challenges. This can be treated as the architecture of our paper.

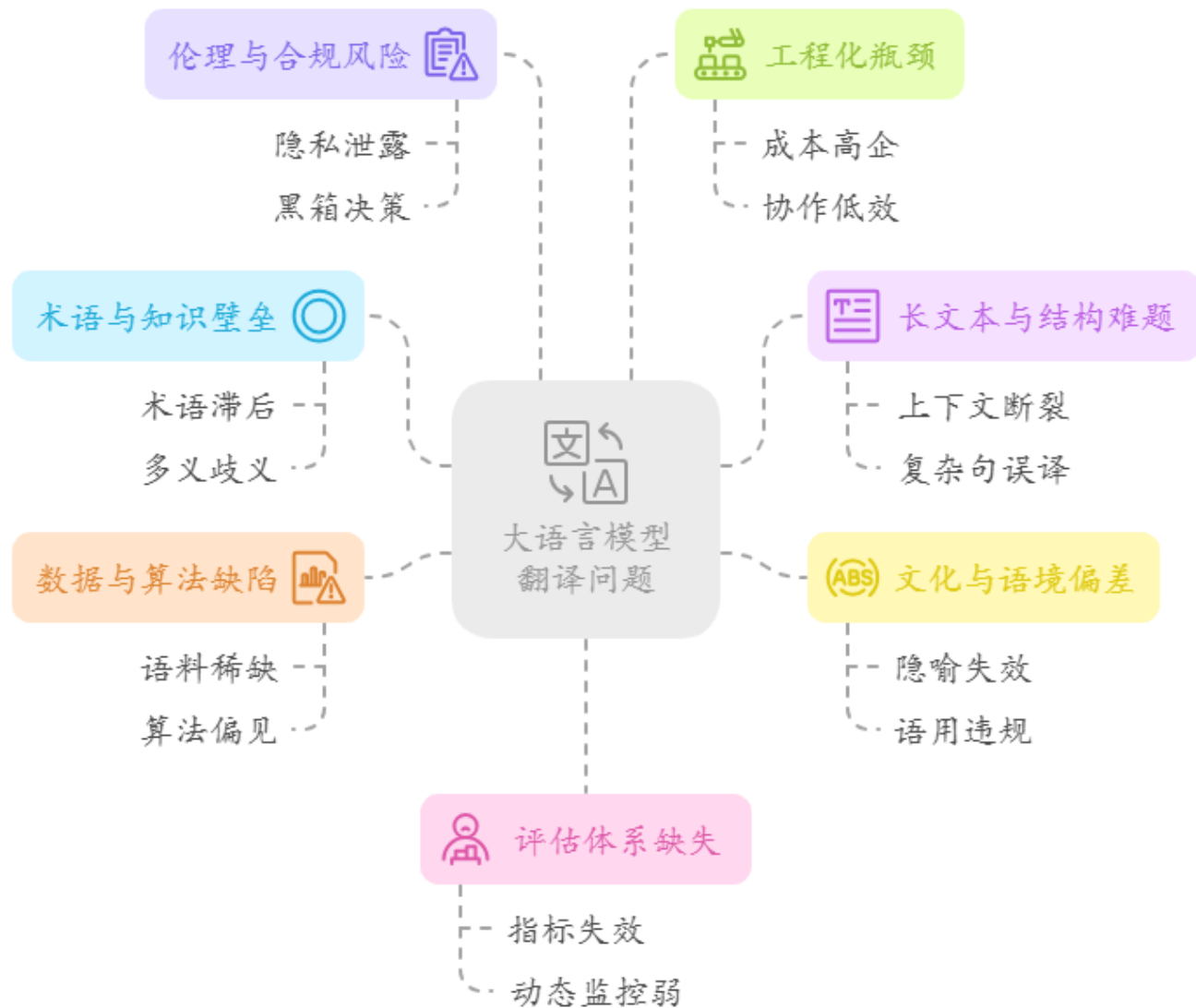
机器翻译存在的问题：2013

张家俊&宗成庆. 2013.
机器翻译研究进展与趋势

- 长句和复杂句式的处理问题
- 弱规范、非规范化文本的翻译问题
- 双语资源缺乏问题
- 缺乏基于理解的翻译模型
- 篇章级翻译问题
- 增长式学习问题
- 反馈学习问题
- 机器翻译评测指标问题
- 应用创新问题
- 资源共享问题



机器翻译与大语言模型翻译存在的问题



机器翻译的技术应用前景

垂直行业机器翻译

交互式机器翻译

大语言模型机器翻译

前景1: 垂直行业的机器翻译

- 使用垂直行业的语料训练机器翻译，提高机器翻译译文质量，在垂直行业翻译中比通用翻译质量更好。



前景2: 交互机器翻译

Language的网址: <https://languagex.com/>

个性化翻译引擎: 官方多款个性化机翻引擎可选, 一键训练自己的个性化引擎;
通用翻译引擎: 全球顶尖十余款机器翻译引擎, 多个专业领域, 并可定制术语
AI辅助翻译: 基于术语、记忆库和译者输入, 实时推荐译文的交互式翻译, 而非被动译后编辑

The screenshot displays the LanguageX web interface. On the left is a dark sidebar with navigation options: 'LanguageX 新一代译者工具', '翻译引擎', '翻译项目', '翻译记忆', 'AI工具箱', and '帮助中心'. The main content area is titled '翻译引擎' and features a language selector set to '检测到中文' and '英语', with a '术语定制' toggle switch. Three tabs are visible: '通用领域', '个性引擎', and '垂直领域', with the latter highlighted by a red box. Below these tabs is a grid of engine options, also highlighted by a red box, including LanguageX, 百度, 微软, 火山, 阿里, 小牛, 有道, 讯飞, 腾讯, 亚马逊, ModernMT, 新译, DeepL, 谷歌, and ChatGPT. A text box on the left explains the interactive translation mode, and a text box on the right provides an English description of the same mode. The bottom right corner shows a '显示差异' toggle and a '清除' button.

前景2: 交互机器翻译

腾讯辅助翻译Transmart

<https://transmart.qq.com/index>



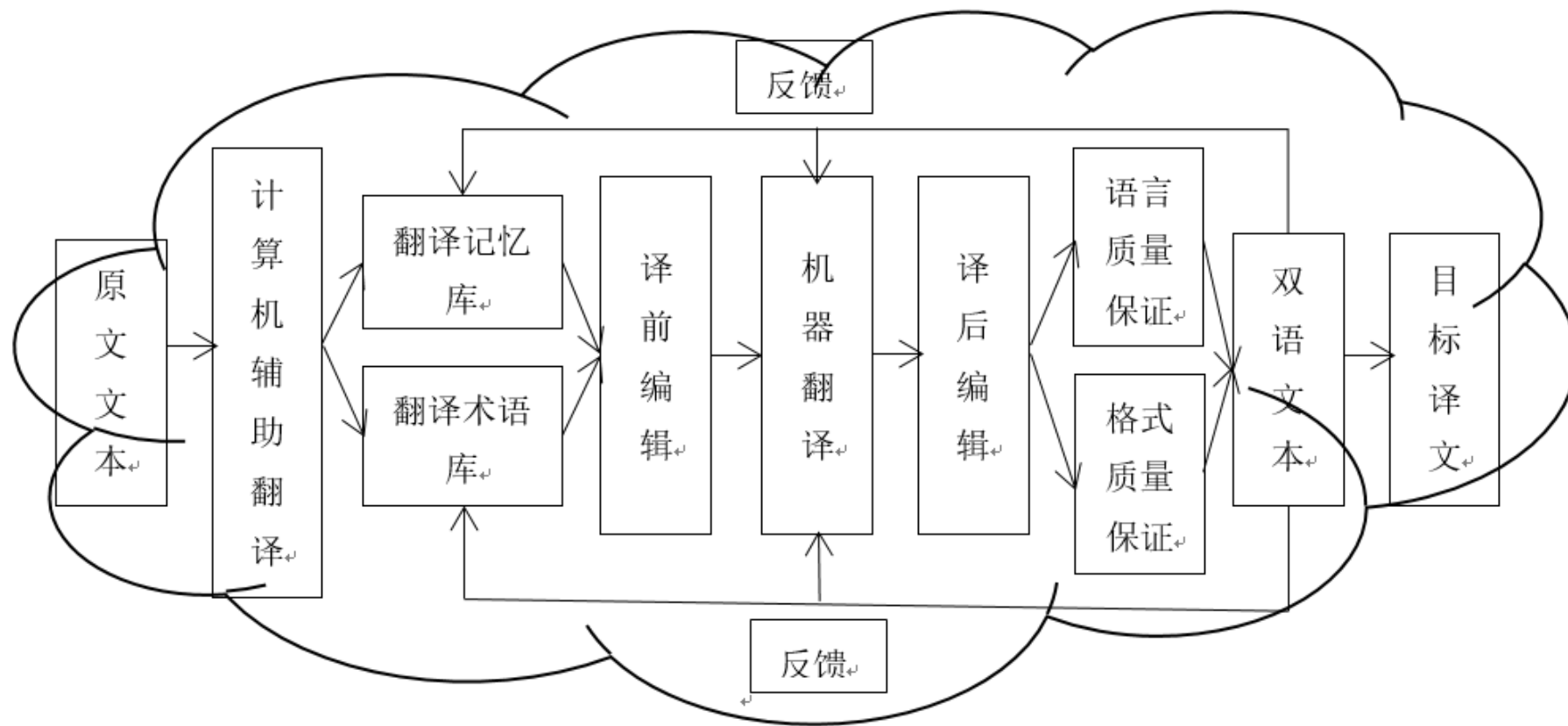
前景3: 大语言模型LLM机器翻译: ChatGPT



Microsoft Edge浏览器的“扩展”插件



前景4: CAT+MTPE融合应用



王萌, 崔启亮, 基于人机结合翻译模型的团队翻译技术策略研究, 2020

趋势与展望

更深层次的语言理解：

- 语法、语义、逻辑和语境的理解：更复杂的模型架构和更高级的自然语言处理技术。

跨语言学习和迁移学习：

- 利用不同语言之间的相似性和共同特征来提高翻译效果。

多模态翻译：

- 同时处理文本、图像、视频等多种类型的数据，并有机结合。

增强式学习和交互式学习：

- 从与用户的交互中不断改进和优化翻译效果。

个性化翻译：

- 根据用户的偏好和习惯生成个性化的翻译结果。

机器翻译对翻译专业的影响与启示

积极跟踪、
学习和应用
机器翻译
技术与
工具

理解机器翻译的技术原理

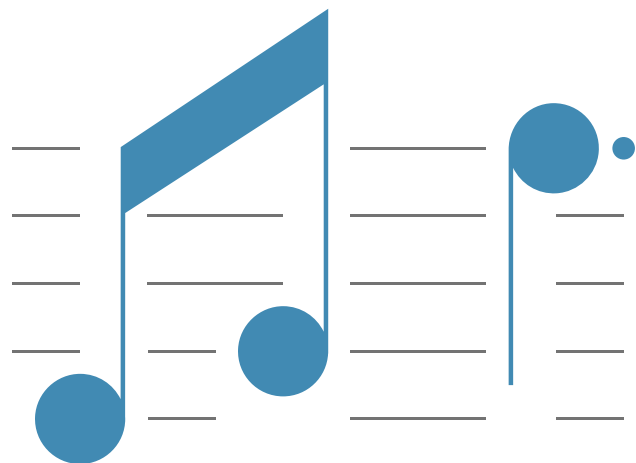
创建和对齐语料库，为机器翻译输送高质量数据

对机器翻译的译文质量进行专业评估（人工评估和自动评估）

根据译文评估结果，选择适当的机器翻译工具（通用机器翻译、垂直机器翻译）

应用基于文档的机器翻译工具（Office的MT插件，支持文档翻译的MT）

应用CAT+MT+GPT+PE模式从事翻译实践



5. 小组作业+汇报

第四届全国翻译技术大赛

中国翻译协会

第四届全国翻译技术大赛一号通知

(二) 智能体和技能 (Skills) 创新设计赛道

包含智能体设计方向和 OpenClaw 创新挑战方向。参赛者基于翻译和国际传播场景，提交创作内容。可仅聚焦翻译或国际传播某一具体工作环节，也可聚焦工作全流程。

1. 智能体设计方向

(1) 初赛

①设计内容：智能体/应用。

②设计要求：依托扣子 (coze.cn) 平台撰写智能体/应用设计文档。

③提交内容：包括智能体/应用名称、简介、设计方案等 (组委会提供模板)。

小组作业：设计 AI 智能体和技能

- **截止时间**：6月4日 19:00 之前各组发送到我的邮箱 jie.huang@uibe.edu.cn
- **小组汇报时间**：6月12日 13:00 课上
- **提交内容**：
 - 1份智能体/应用设计文档（PDF或Word转PDF）
 - 1个可访问的coze智能体/应用链接（如可公开）
 - 1页以内小组分工说明
- **建议内部分工**：
 - 每组3-5人，建议分工为：需求与场景、智能体搭建、提示词与技能设计、测试与文档整合。

小组作业：设计 AI 智能体和技能（细则）

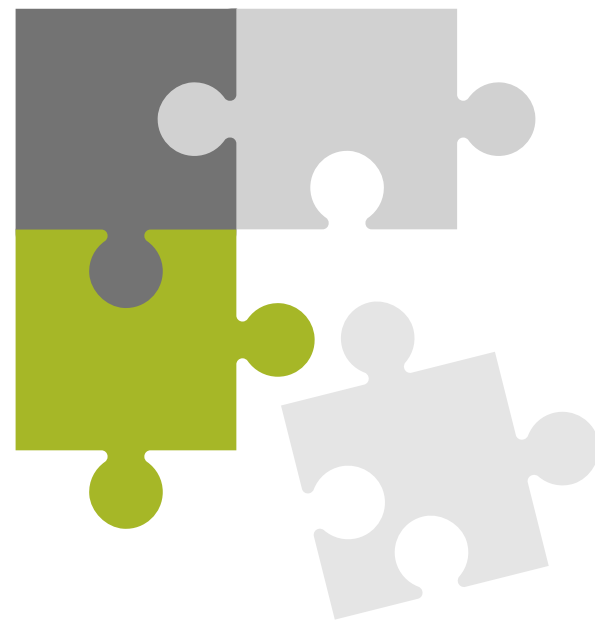
一、作业目标

以全国翻译技术大赛“智能体设计方向（初赛）”为对标，完成一个面向翻译场景的 AI 智能体/应用设计，并形成规范化设计文档，为后续参赛做准备。

二、任务要求

- 1. 设计内容：**每组设计一个“翻译相关 AI 智能体/应用”，例如术语一致性检查助手、双语润色助手、字幕翻译质检助手、项目管理协同翻译助手等。
- 2. 平台要求：**依托扣子（coze.cn）平台进行智能体/应用设计与实现。
- 3. 文档要求：**提交智能体/应用设计文档，至少包含：
 1. 智能体/应用名称
 2. 目标用户与使用场景
 3. 核心功能与工作流程
 4. 提示词（Prompt）与技能（Skills）设计思路
 5. 数据/知识来源与调用方式（如术语库、平行语料、规则）
 6. 测试样例与效果展示
 7. 局限性与优化方向

AI 智能体 设计教程



去年比赛提交文档内容

- 包含**智能体或应用**的**名称、简介、设计思路、功能描述、优势点、相关资源**等内容的设计文档。
- 组委会提供设计文档模板，参赛者下载后填写。

第三届全国翻译技术大赛 提示词和智能体设计赛道设计文档（初赛）

一、智能体或应用名称（必填）

二、智能体或应用简介（必填）

（简要介绍应用场景、优势等。150 字左右。）

三、智能体或应用设计方案

（一）智能体或应用设计思路（必填）

（具体应用场景；解决的主要问题；为解决相应问题，应具备哪些功能；其他需要说明的内容。）

（二）智能体或应用功能描述（必填）

（编排方式，如单智能体/多智能体/应用等；重点功能模块介绍及相互联系；处理核心任务的工作流程；其他需要说明的内容。）

（三）智能体或应用优势点（必填）

（详细阐述优势，包括但不限于技术优势、资源优势等。）

（四）相关资源（选填）

（如计划配置知识库，请简要描述知识库或知识文档内容，包括但不限于知识领域、架构、规模等。）

去年比赛评分标准

100分

应用场景适配性（25分）：

智能体或应用是否符合工作实际需求。

功能完整性（20分）：

智能体或应用功能是否完整、合理，能否有效解决目标问题。

创新性（20分）：

智能体或应用设计理念和解决方案的创新程度。

实用性（20分）：

智能体或应用能否在实际工作中发挥实质性作用。

文档质量（15分）：

- 智能体或应用设计文档的完整性、条理性和专业性。

AI Agent与扣子简介

- AI智能体
 - AI Agent 是人工智能代理的简称，是一种基于人工智能技术的软件或系统，能够感知环境、进行推理、决策并采取行动以实现特定目标。
- 扣子Coze
 - 扣子（Coze）是字节跳动于2024年2月1日正式上线的新一代一站式AI Agent开发平台。

注册 Coze.cn (扣子) 账号



The screenshot shows the Coze.cn website interface. The browser address bar contains 'coze.cn/studio', which is highlighted with a red box. Below the address bar, the navigation menu includes '扣子空间 BETA', '开发平台' (highlighted with a red box), '调试工具', '代码框架', and '客户案例'. A red arrow points from the '开发平台' link to the main content area. The main content area features the text '扣子开发平台' and '零基础开启 Agent 专业开发'. At the bottom of this area, there is a dark blue button labeled '快速开始', which is also highlighted with a red box.



The screenshot shows the Coze.cn login and registration page. The header reads '欢迎使用扣子'. Below the header, there are two login options: '手机号登录' (highlighted with a blue underline) and '账号登录'. The '手机号登录' section includes a dropdown menu for the country code (set to '+86'), a text input field for the phone number, and a '获取验证码' button. Below this is a text input field for the verification code and another '获取验证码' button. A blue button labeled '登录 / 注册' is positioned below the input fields. Underneath the blue button, there is a link for '切换企业成员登录'. At the bottom of the page, there is a section for '其他登录方式' with icons for WeChat and QQ.

扣子开发平台中的可用模板

The screenshot displays the Coze template gallery interface. On the left is a navigation sidebar with icons for home, workspace, shop, and API. The main area is titled '模板' (Templates) and features a search bar. Six template cards are visible, each with a preview image, title, creator, description, and usage statistics.

模板名称	创作者	描述	费用	复制次数
智能助教 (作业批改)	扣子官方	智能助教模板, 可助力老师轻松备课与高效批阅作业, 减轻教学压力。	免费	22.7K
雅思口语专家	扣子官方	雅思保7冲8, 认准雅思口语专家。	免费	19K
故事生成	momo @start_test	故事生成第一步	免费	12.3K
翻译大师	Bepop @bepop	一边翻译一边记单词, 助你学习提效。	免费	7.8K
古诗词情景再现	西成歌 @xcai	诠释古诗词所要表达的意思和情感, 并画出每一句的情景, 帮助中小學生更好地理解古诗...	免费	6.4K
智能助教 (学习陪伴)	扣子官方	一起开始小学语文的快乐学习吧~	免费	6.4K

扣子开发平台中自行开发智能体（2）

创建智能体

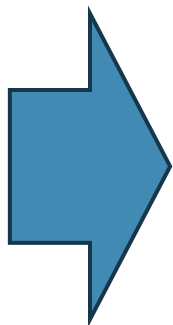
标准创建 AI 创建

智能体名称 *
给智能体起一个独一无二的名字 0/20

智能体功能介绍
介绍智能体的功能，将会展示给智能体的用户
0/500

图标 *


取消 确认



创建智能体

标准创建 AI 创建

智能体名称 *
视频配音翻译助手 8/20

智能体功能介绍
为短视频、长视频提供语言转录、翻译和配音的服务。
24/500

图标 *


取消 确认

AI 智能体设计方法与步骤

1. 创建一个智能体

2. 编写提示词

3. 为智能体添加技能

4. 调试智能体

5. 发布智能体

智能体 **workflow**是大模型按照业务需要，按照设定的顺序，完成工作的流程。

Step 1. 创建智能体

1. 注册和登录扣子开发平台。
2. 在左侧导航栏中单击工作空间，并在项目开发页面右上角单击创建，在弹出页面中单击创建智能体。
3. 填写智能体的基本信息，并单击确认。

创建智能体 ×

标准创建 AI 创建

智能体名称 *
视频配音翻译助手 8/20

智能体功能介绍
为短视频、长视频提供语言转录、翻译和配音的服务。
24/500

图标 *
  

Step 2. 编排智能体

1. 设置提示词。
2. 选择 DeepSeek 模型。

视频配音翻译助手 单 Agent (自主规划模式)

2. 选择 DeepSeek-R1 模型

编排 1. 编排提示词

豆包 · 1.5 · Pro · 32k 预览与调试

模型选择 模型对比调试

当前列表中的模型由管理员预设配置

热门模型 | 扣子官方模型

- 豆包 · 1.5 · Pro · 32k
工具调用
Doubao-1.5-pro-32k-250115, 全新一代主力模型, 性能全面升级...
- 豆包 · 1.5 · Pro · 深度思考 · 128K
工具调用
Doubao-1.5-thinking-pro/250415, 仅支持文本输入。在数学、编...
- 豆包 · 1.5 · Pro · 视觉推理 · 128K
图片理解 工具调用
Doubao-1.5-thinking-pro/m-250415, 基于深度思考+视觉理解的...
- DeepSeek-R1/250528
工具调用
NEW
0528最新版本上线, DeepSeek-R1在后训练阶段大规模使用了强化...
- DeepSeek-V3-0324
工具调用
DeepSeek V3 已经升级为最新的 0324 版本, 代码、工具调用等多...

全部模型 | 扣子官方模型 模型管理

技能

- > 插件
- > 工作流
- > 触发器

知识

- > 文本
- > 表格
- > 照片

记忆

- > 变量
- > 数据库 ①
- > 长期记忆
- > 文件盒子 ①

对话体验

- > 开场白
- > 用户问题建议 开启
- > 快捷指令 ①

人设与回复逻辑

角色

你是 角色设定, 比如xx领域的专家
你的目标是 希望模型执行什么任务, 达成什么目标

{#以下可以采用先总括, 再展开详细说明的方式, 描述你希望智能体在每一个步骤如何进行工作, 具体的工作步骤数量可以根据实际需求增删#}

工作步骤

1. 工作流程1的一句话概括
2. 工作流程2的一句话概括
3. 工作流程3的一句话概括

第一步 工作流程1标题

工作流程步骤1的具体工作要求和举例说明, 可以分点列出希望在本步骤做哪些事情, 需要完成什么阶段性的工作目标

第二步 工作流程2标题

工作流程步骤2的具体工作要求和举例说明, 可以分点列出希望在本步骤做哪些事情, 需要完成什么阶段性的工作目标

第三步 工作流程3标题

工作流程步骤3的具体工作要求和举例说明, 可以分点列出希望在本步骤做哪些事情, 需要完成什么阶段性的工作目标

通过这样的对话, 你可以 智能体工作目标再次强调

发送消息...

Step 2. 编排智能体

3. 添加插件：视频转文字。

The screenshot displays a plugin marketplace interface. On the left is a sidebar with a search bar and a list of categories: 全部, 自动推荐, 智能硬件, 新闻阅读, 便利生活, 图像, 实用工具, 网页搜索, 科学与教育, 社交, 游戏与娱乐, 金融与商业. The '自动推荐' category is selected. The main area shows a list of plugins. The second plugin, '阿里百炼音频_视频转文字', is highlighted with a red box. A red arrow points from the '自动推荐' category to this plugin. Another red arrow points from the plugin title to a '添加' (Add) button located at the bottom right of the plugin's details. The '添加' button is also enclosed in a red box. The plugin details include a description, a '1 个工具' (1 tool) badge, '802 个智能体正在使用' (802 AI agents in use), and a '添加' button. The plugin name 'aliyun_video_voice_to_text' is also visible below the main title.

添加插件

探索工具

全部

AI 自动推荐

智能硬件

新闻阅读

便利生活

图像

实用工具

网页搜索

科学与教育

社交

游戏与娱乐

金融与商业

排序: 最受欢迎 ▾ 仅展示官方插件 仅展示端插件

没有找到想要的插件? 提交反馈 ×

快商通AI开放平台
描述: 快商通开放平台OpenAPI, 目前已更新人声分割接口; 用法: 1. 由于快商通开放平台API都需要Token认证, 所以所有接口的toke...
1 个工具 5.3K 个智能体正在使用
郑骁敏 @zhengxm | 发布于 2024-08-01 16:42 ☆15
1.2K | 5.3K | 3102ms | 100%

阿里百炼音频_视频转文字
阿里百炼平台, 音频、视频转文字。
1 个工具 802 个智能体正在使用
赛斯CeesAI @cees | 发布于 2025-05-29 17:24 ☆15
3K | 802 | 9511ms | 99.4%

aliyun_video_voice_to_text
阿里云音频/视频转文字, 识别准确度高, 支持任意采样率, 能识别中文 (含粤语等各种方言)、英文、日语、韩语等多...
model api_key file_url 参数
3K | 574 | 9511ms | 99.4%

添加

音频视频转文本
将在线音频视频转文本
2 个工具 666 个智能体正在使用
硅基梦想家 @changyuekui | 发布于 2025-04-18 19:22 ☆11
2.2K | 666 | 8186ms | 98.1%

case007_video2doc
视频音频转文案插件

Step 2. 编排智能体

4. 添加插件：搜索能力。

添加插件

探索工具

全部

自动推荐

智能硬件

新闻阅读

便利生活

图像

实用工具

网页搜索

科学与教育

社交

游戏与娱乐

金融与商业

排序: 最受欢迎 仅展示官方插件 仅展示端插件

没找到想要的插件? [提交反馈](#)

李成 @easonli | 发布于 2024-05-10 21:18 | 88

1.3M | 5.7K | 168ms | 100%

谷歌搜索

Google Search

1 个工具 | 5.5K 个智能体正在使用

小吴爱折腾 @xiaowu6616 | 发布于 2025-05-10 16:40 | 79

25.7K | 5.5K | 2087ms | 97.1%

search_web

搜索网页

q api_key 参数 查看示例

25.7K | 5.2K | 2087ms | 97.1%

添加

千图搜索

千图搜索

1 个工具 | 5.2K 个智能体正在使用

用户IT1KPC @用户9484049051633 | 发布于 2024-05-11 16:14 | 67

7.7K | 5.2K | 456ms

公众号爆文

公众号爆文

10 个工具 | 4.6K 个智能体正在使用

熊猫Jay @pandajay | 发布于 2025-05-24 22:18 | 477

9.7K | 4.6K | 1165ms

技能

插件

谷歌搜索 / search_web
搜索网页

阿里百炼音频-视频转文字 / aliyun_video_voice_to_text
阿里云音频/视频转文字, 识别准确度高, 支持任意采样率, 能...

微软Azure_TTS语音合成 / microsoft_tts
微软语音合成工具

阿里云机器翻译 / Translate
机器翻译专业版, 依托先进的自然语言处理技术和海量数据优势, 研发基于注意力机制...

Step 2. 编排智能体

5. 添加开场白（可AI生成）

对话体验

自动生成

∨ 开场白

开场白文案

A[∞] ∨ | B | I | U | ☰ | ☷ | 66 | 🔗 | 🖼️ | {} | 👤

嗨，大家好！我专注于视频相关的专业工作，能为你的内容带来全新体验。|

↙ ↗

Step 3. 调试智能体

定位问题 → 尝试解决

预览与调试



视频配音翻译助手

嗨，大家好！我专注于视频相关的专业工作，能为你的内容带来全新体验。



RootUser_2103582586

你能帮我翻译并配音一段视频吗？从英文的翻译为中文。



视频配音翻译助手

我们有一个视频需要处理：从英文翻译成中文，并配音替换原音轨。
步骤：

1. 首先需要将视频中的语音转录为文字（源语言：英文）。
2. 然后将转录得到的英文文本翻译成中文（目标语言）。
3. 使用翻译后的中文文本生成中文配音音频。
4. 用新生成的中文配音音频替换原视频的英文音轨。

但是，目前我们并没有收到视频文件。因此，首先需要用户提供视频文件

预览与调试



完整处理流程

1. **视频转录**：将视频中的英文语音内容提取为文字
2. **文本翻译**：将英文文本翻译成中文
3. **中文配音**：为中文文本生成高质量音频
4. **音轨替换**：将新音频与原视频画面合成

需要您提供

- **视频文件 / 链接**：请上传源视频或提供公开可访问的视频链接
- **关键凭证**（需您自行申请）：
 - 阿里云 API 密钥（语音转文字）
 - 微软 Azure 密钥（语音合成）
 - 腾讯云 COS 密钥（音频存储）

注意事项

1. 最终将生成带中文字幕和配音的新视频文件
2. 配音音色可选（默认使用微软晓晓音色）
3. 专业术语将确保翻译准确度

请提供视频源文件或链接，我们将开始处理流程。若尚未申请相关 API 密钥，建议先访问对应云服务平台获取（阿里云 / 微软 Azure / 腾讯云）。

Step 3. 调试智能体

定位问题 → 尝试解决

- 问题：
 - 上传文件类型中不支持视频
 - 需要视频处理的大模型 api
- 解决方法：
 - 将视频/音频上传到云平台上，设置为可公开访问
 - 注册阿里云账号，获取大模型api（基本免费）



阿里百炼音频_视频转文字
阿里百炼平台，音频、视频转文字。

1 个工具 808 个智能体正在使用

赛斯CeesAI @cees | 发布于 2025-05-29

aliyun_video_voice_to_text
阿里云音频/视频转文字，识别准确度高，支持任意采样率，能识别中文（含粤语等各种方言）、英文、日语、韩语等多种语言。提取短视频文案最常用插件。

model string
阿里百炼→模型广场→语音识别类目下的模型列表（非必填）

api_key string 必填
阿里百炼API密钥，获取地址：
<https://bailian.console.aliyun.com/?tab=model#/api-key>（必填项）

file_url string 必填
视频/音频的链接（必填项）

快商通AI开放平台
描述：快商通开放平台OpenAPI，目前已更新

1 个工具 5.3K 个智能体正在使用

Step 3. 调试智能体

也可和大模型讨论解决方案

我可以帮您完成视频的英文到中文的翻译和配音，但需要您提供视频文件的访问链接。以下是具体操作指南：

如何生成视频链接：

1. 上传至云存储：

- 使用免费平台：推荐使用 [WeTransfer](#) 或 [Google Drive](#)
- 上传视频后，请设置共享权限为「公开访问」或「有链接可访问」

2. 获取直链：

- 在云盘中找到「获取链接」功能
- 复制生成的直链（需以 `.mp4/.mov` 等视频格式结尾）
- 示例链接格式：`https://drive.google.com/file/d/xxx.mp4`

后续处理流程（需您提供链接后操作）：

1. 视频转录 → 提取英文语音转为文字
2. 专业翻译 → 英文→中文（保留语境和情感表达）
3. 中文配音 → 选择适合视频风格的配音员
4. 音轨合成 → 替换原视频音轨

Step 4. 发布智能体



Step 4. 发布智能体

可选多个平台发布：

发布记录 [生成](#)

扣子商店：此更改围绕短视频和长视频的转录、翻译、配音及音轨替换工作，对智能体名称、描述、人设回复逻辑、模型配置等多方面进行了调整，并增加了多个插件，旨在为用户提供更专业、全面的视频语言处理服务

104/2000

选择发布平台*

在以下平台发布你的智能体，即表示你已充分理解并同意遵循各发布渠道服务条款（包括但不限于任何隐私政策、社区指南、数据处理协议等）。

发布平台

- 扣子商店 已授权 分类 图像与音视频
- 豆包 未授权 使用的模型和插件不支持在豆包分享，发布到豆包后仅自了解详情 授权
- 飞书 未授权 授权
- 抖音小程序 未授权 配置
- 微信小程序 未授权 配置
- 微信客服 未配置 配置
- 微信服务号 未授权 配置

API 累计100条，升级套餐 豁免额度限制

- API 已授权 配置
- Chat SDK 已授权

https://www.coze.cn/store/agent/7513590540492505140?bot_id=true

扣子商店 智能体会出现在扣子智能体商店中，为你的智能体获取更多曝光和流量! 分类 图像与音视频

难点的来源

多模态的输入格式：

- 图片、音频、视频

定制的工作流：

- 规定好大模型如何处理用户的多种问题，根据不同类别做出不同反应及回答。

找好翻译智能体的独特应用场景

- 本次翻译技术比赛的最大挑战

→ 算力、模型难度增大

→ 模型调试工作量加大

→ 核心价值：市场需求

思路1：尽量采用多模态输入（增加插件）

优点：

- 增加了模型的难度，也提高比赛中的竞争力

挑战：

- 需要多多测试，提前 debug，找出多种信息输入的方案



思路2：善用知识库（文本、表格、照片）

- 知识库的底层逻辑是 **RAG (检索增强生成) 技术**，通过本地已有的资料，对大模型的回答进行一定的指导和修正。
- 因此，知识库可以增加大模型回答的**针对性和（一定程度上的）准确性**。
- **适用于知识问答、有行业先验知识的智能体类型。**



思路3：引入 workflow，深度定制对话机器人

The screenshot displays a 'Add Workflow' (添加 workflow) interface. On the left, there is a sidebar with a search bar, a 'Create Workflow' (创建工作流) button, and two categories: 'Resource Library Workflow' (资源库 workflow) and 'Official Examples' (官方示例). The main area shows a list of workflow templates, each with a green icon, a title, a description, input fields, a date, and a 'Copy and Add' (复制并添加) button. The 'condition' workflow is highlighted with a red box.

Workflow Name	Description	Input Fields	Date	Action
summarize_article	示例：总结提炼文章中的要点	article_url	发布于 2025-01-02	复制并添加
image_cover	示例：按照固定样式生成封面图	image_prompt, title, content	发布于 2025-01-02	复制并添加
condition	示例：意图识别，根据不同情况走不同流程	input	发布于 2025-01-02	复制并添加
PPT_Generate	示例：PPT一键生成，输入主题和受众，输出思路和大纲，以及PPT模板的下载链接	keyword	发布于 2025-01-02	复制并添加
split_messages	示例：把较长的文本消息拆分多个，适合拟人发消息场景	input	发布于 2025-01-03	复制并添加

思路3：引入 workflow，深度定制对话机器人

workflow 定义：

- Coze workflow 是一种视觉化的任务编排方法，让没有编程基础的用户也能通过简单的拖拽操作来创建复杂的 AI 应用流程。workflow 通过按顺序执行一系列节点（nodes）来完成特定功能，非常适合文科背景的同学使用。

思路3：引入 workflow，深度定制对话机器人

Coze workflow 的基本元素

1. 节点 (Nodes)

- 基础节点
 - 开始节点 (Start Node)： workflow 的起点，触发整个流程的执行
 - 结束节点 (End Node)： workflow 的终点，输出最终结果
- 功能节点
 - 大语言模型节点 (LLM Node)：利用 AI 大语言模型处理文本，生成回复
 - 插件节点 (Plugin Node)：连接外部数据和功能，如天气查询、网络搜索等
 - 代码节点 (Code Node)：执行简单代码，但文科生可以忽略此节点
 - 循环节点 (Loop Node)：重复执行某些操作，适用于处理数据列表
 - 批处理节点 (Batch Node)：批量执行某些操作
 - 知识库写入节点：将文本上传到知识库中
 - 画布节点 (Canvas Node)：创建包含图像、文本和图形的视觉内容。

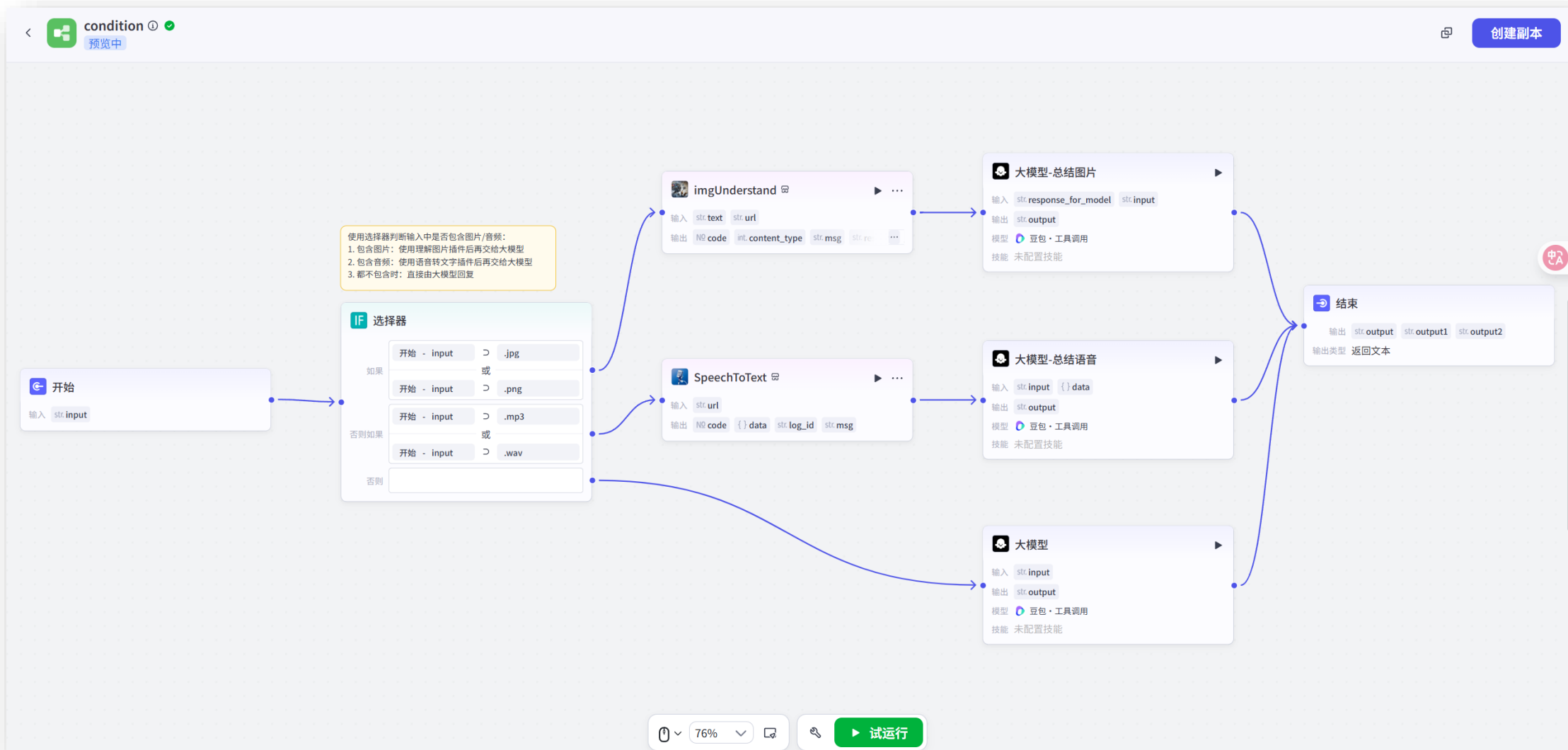
2. 连接线 (Connectors)

- 连接线用于连接不同节点，定义 workflow 的执行顺序和数据流向。

3. 数据 (Data)

- 节点之间传递的信息，可以是文本、数字、图像等。

思路3：引入 workflow，深度定制对话机器人



思路4：融入以上元素，定位使用场景

可参考的场景：

软件本地化辅助 workflow

- 1. UI文本一致性检查工具
- 2. 软件国际化测试场景生成器

游戏本地化辅助 workflow

- 3. 游戏对白文化适应性评估
- 4. 游戏术语一致性管理系统
- 5. 游戏本地化多模态内容分析器

配音翻译本地化 辅助 workflow

- 6. 音画同步时间码生成器
- 7. 口型同步翻译助手

通用翻译辅助工 workflow

- 8. 上下文感知术语提取器
- 9. 多轮翻译修订 workflow
- 10. 翻译质量评估系统
- 11. 视觉辅助翻译平台
- 12. 文档格式保持翻译工具

特殊领域翻译工 workflow

- 13. 技术文档多版本管理翻译助手
- 14. 跨语言营销文案适应性转换
- 15. 视频字幕翻译与时间码调整工具

END